

Số: 2650 /QĐ-CTHADS

TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 9 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH

Giải quyết khiếu nại của ông Nguyễn Ngọc Chí

CỤC TRƯỞNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ

Căn cứ Điều 142 Luật Thi hành án dân sự;

Căn cứ khoản 2 Điều 7 Thông tư 02/2016/TT-BTP ngày 01/02/2016 của Bộ trưởng Bộ Tư pháp quy định Quy trình giải quyết đơn khiếu nại, tố cáo, đề nghị, kiến nghị, phản ánh trong thi hành án dân sự;

Xét đơn của ông Nguyễn Ngọc Chí, địa chỉ: Số 173 Lê Văn Lương, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, nội dung: Khiếu nại một phần Quyết định giải quyết khiếu nại số 08/QĐ-CCTHA ngày 08/02/2018 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 về việc Chấp hành viên có hành vi vi phạm quy định pháp luật khi thực hiện việc hoàn trả 200.000.000 đồng cho bà Lê Thị Thanh Thúy, gây thiệt hại cho gia đình ông.

Trên cơ sở nội dung khiếu nại của ông Nguyễn Ngọc Chí, kết quả kiểm tra việc tổ chức thi hành án liên quan và báo cáo giải trình của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7, Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh nhận thấy:

Căn cứ Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 74/2016/QĐST-KDTM ngày 13/9/2016 của Tòa án nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh và Đơn yêu cầu thi hành án của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 ban hành Quyết định thi hành án số 1758/QĐ-CCTHADS ngày 01/6/2017, về khoản: Công ty TNHH TM Trang thiết bị kỹ thuật Quốc Cường còn nợ lại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam tính đến ngày 05/9/2016 theo Hợp đồng tín dụng số 1903-LAV-201400329 ngày 04/6/2014 là 4.189.737.431 đồng (Bốn tỷ một trăm tám mươi chín triệu bảy trăm ba mươi bảy nghìn bốn trăm ba mươi một đồng). Trong đó số tiền nợ gốc là 3.500.000.000 đồng (Ba tỷ năm trăm triệu đồng) và tiền nợ lãi tính đến ngày 05/9/2016 là 689.737.431 đồng (Sáu trăm tám mươi chín triệu bảy trăm ba mươi bảy nghìn bốn trăm ba mươi một đồng).

Công ty TNHH TM Trang thiết bị kỹ thuật Quốc Cường có trách nhiệm thanh toán số tiền là 4.189.737.431 đồng cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát



triển Nông thôn Việt Nam trong thời hạn 06 tháng, hạn cuối trả hết số tiền trên vào ngày 05/3/2017.

Ngoài ra, kể từ ngày 06/9/2016 Công ty TNHH TM Trang thiết bị kỹ thuật Quốc Cường còn phải thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam khoản tiền lãi phát sinh từ nợ gốc với mức lãi suất theo thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 1903-LAV-201400329 ngày 04/6/2014 cho đến khi thanh toán hết nợ.

Sau khi Công ty TNHH TM Trang thiết bị kỹ thuật Quốc Cường thanh toán hết nợ thì Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam có trách nhiệm tiến hành làm thủ tục giải chấp các tài sản đảm bảo và hoàn trả lại cho ông Nguyễn Ngọc Chí và bà Đào Thị Mười bản chính hồ sơ pháp lý của tài sản đảm bảo gồm có:

+ Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CH05278 do UBND Quận 7 cấp ngày 10/10/2011 cho ông Nguyễn Ngọc Chí và bà Đào Thị Mười;

+ Thông báo nộp lệ phí trước bạ nhà đất ngày 12/6/2006.

Trong trường hợp Công ty TNHH TM Trang thiết bị kỹ thuật Quốc Cường không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ thì Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam được quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền phát mãi tài sản thế chấp bảo đảm để thu hồi nợ là: Quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất tọa lạc tại địa chỉ 173 Lê Văn Lương, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số vào sổ cấp GCN: CH05278 do UBND Quận 7 cấp ngày 10/10/2011 cho ông Nguyễn Ngọc Chí và bà Đào Thị Mười.

Quá trình tổ chức thi hành án

Chấp hành viên đã thực hiện việc thông báo Quyết định thi hành án, các văn bản liên quan về thi hành án cho các đương sự theo quy định pháp luật. Hết thời gian tự nguyện, bên phải thi hành án không tự nguyện nộp tiền thi hành án.

Ngày 20/6/2017, ông Chí, bà Mười đến Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 trình bày về hoàn cảnh rất khó khăn, nhà đất đang thế chấp cho Ngân hàng là nơi sinh sống của nhiều người, nên đề nghị cơ quan thi hành án tác động với Ngân hàng tạo điều kiện cho ông, bà tự bán tài sản để tránh tổn thất chi phí phát sinh, giữ uy tín gia đình, đồng thời có dư ra một khoản tiền tạo lập nơi ở mới.

Ngày 23/6/2017, Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh khu công nghiệp Tân Tạo (do ông Lê Quang Trung là người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng) đề nghị Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 phát mãi tài sản thế chấp thu hồi nợ cho Ngân hàng.

Ngày 27/6/2017, Chấp hành viên ban hành Quyết định cưỡng chế kê biên, xử lý tài sản số 79/QĐ-CC/THA về việc cưỡng chế kê biên, xử lý tài sản



nhà, đất số 173 Lê Văn Lương, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh thuộc sở hữu của ông Nguyễn Ngọc Chí, bà Đào Thị Mười để thi hành án và thông báo thời gian cưỡng chế, kê biên tài sản vào lúc 14 giờ 00 phút, ngày 08/8/2017.

Ngày 07/8/2017, ông Nguyễn Ngọc Chí, bà Đào Thị Mười và bà Lê Thị Thanh Thúy đến Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 yêu cầu Chấp hành viên phụ trách vụ việc tạm dừng kê biên tài sản, để ông Chí, bà Mười tự thu xếp bán tài sản cho bà Thúy và giá mua bán do hai bên tự thỏa thuận. Ông Chí, bà Mười đề nghị Chấp hành viên cho bà Thúy tạm nộp số tiền 200.000.000 đồng vào Cơ quan thi hành án dân sự Quận 7 làm biện pháp bảo đảm. Ngày 08/8/2018, Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 đã tạm thu của bà Lê Thị Thanh Thúy số tiền 200.000.000 đồng.

Do quá trình thực hiện thỏa thuận không thành, ngày 08/12/2017, theo đề nghị nhận lại tiền của bà Thúy, Chấp hành viên đề xuất Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 đã chi trả lại số tiền 200.000.000 đồng và lãi suất phát sinh cho bà Thúy.

Ngày 17/01/2018, Chấp hành viên tiếp tục ban hành Thông báo số 659/TB-CCTHADS về việc cưỡng chế kê biên tài sản nhà, đất tại số 173 Lê Văn Lương, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh của ông Chí, bà Mười để đảm bảo thi hành án.

Ông Nguyễn Ngọc Chí có Đơn khiếu nại lần một với nội dung: Khiếu nại Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 có hành vi vi phạm quy định của pháp luật, tự ý giao trả số tiền 200.000.000 đồng cho bà Lê Thị Thanh Thúy.

Chi cục trưởng Chi cục thi hành án dân sự Quận 7 đã ban hành Quyết định giải quyết khiếu nại số 08/QĐ-CCTHA ngày 08/02/2018, không chấp nhận khiếu nại của ông Nguyễn Ngọc Chí.

Sau khi nhận được Quyết định giải quyết khiếu nại số 08/QĐ-CCTHA ngày 08/02/2018 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7. Ngày 27/02/2018, ông Nguyễn Ngọc Chí gửi đơn khiếu nại lần 2 đến Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

Sau khi xem xét việc tổ chức thi hành án, nội dung khiếu nại của ông Nguyễn Ngọc Chí, đối chiếu với các quy định của pháp luật về thi hành án dân sự, Cục trưởng Cục thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh xét thấy:

Quá trình tổ chức thi hành án, do Công ty TNHH TM Trang thiết bị kỹ thuật Quốc Cường không thi hành nghĩa vụ theo án tuyên nên ngày 27/6/2017, Chấp hành viên ban hành Quyết định cưỡng chế kê biên, xử lý tài sản số 79/QĐ-CCTHA về việc cưỡng chế kê biên, xử lý tài sản nhà, đất tại số 173 Lê Văn Lương, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh của ông Nguyễn Ngọc Chí và bà Đào Thị Mười để thi hành án.

Ngày 07/8/2018, ông Chí, bà Mười đề nghị dừng cưỡng chế, kê biên tài sản nhà đất tại số 173 Lê Văn Lương, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh để ông, bà tự bán tài sản và sẽ nộp tiền thi hành án cho Ngân hàng, chậm nhất đến hết ngày 11/9/2017. Ông Chí, bà Mười đề nghị Chấp hành viên cho bà Thúy tạm nộp số tiền 200.000.000 đồng vào Cơ quan thi hành án dân sự Quận 7 làm biện pháp bảo đảm. Ngày 08/8/2018, Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 đã tạm thu của bà Lê Thị Thanh Thúy số tiền 200.000.000 đồng.

Cục Thi hành án dân sự Thành phố nhận thấy việc Chấp hành viên lập biên bản ghi nhận thỏa thuận trong đó có ghi nhận ý kiến của bà Lê Thị Thanh Thúy, không phải là đương sự hay người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là không phù hợp. Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 không có cơ sở để thực hiện việc tạm thu số tiền 200.000.000 đồng của bà Lê Thị Thanh Thúy. Việc Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 ghi nhận ý kiến của người không liên quan đến quá trình thi hành án và thực hiện việc tạm thu như trên là thiếu sót, cần phải nghiêm túc rút kinh nghiệm.

Đến ngày 08/12/2017, Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 đã phải hoàn trả lại số tiền 200.000.000 đồng và tiền lãi phát sinh cho bà Lê Thị Thanh Thúy theo Phiếu chi số PC2018/0160. Việc Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 hoàn trả số tiền nêu trên cho bà Lê Thị Thanh Thúy là cần thiết và phù hợp. Do vậy, ông Nguyễn Ngọc Chí khiếu nại Chấp hành viên có hành vi vi phạm pháp luật khi thực hiện việc hoàn trả 200.000.000 đồng cho bà Lê Thị Thanh Thúy là không có cơ sở để chấp nhận.

Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7 ban hành Quyết định giải quyết khiếu nại số 08/QĐ-CCTHA ngày 08/02/2018 không chấp nhận khiếu nại của ông Nguyễn Ngọc Chí đối với nội dung khiếu nại Chấp hành viên chi trả 200.000.000 đồng cho bà Lê Thị Thanh Thúy là phù hợp quy định.

Từ những cơ sở và nhận định nêu trên, Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Không chấp nhận khiếu nại của ông Nguyễn Ngọc Chí, địa chỉ: Số 173 Lê Văn Lương, phường Tân Kiểng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.

Giữ nguyên phần Quyết định giải quyết khiếu nại số 08/QĐ-CCTHA ngày 08/02/2018 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh về việc Chấp hành viên có hành vi vi phạm quy định pháp luật khi thực hiện việc hoàn trả 200.000.000 đồng cho bà Lê Thị Thanh Thúy.

Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh có trách nhiệm chỉ đạo Chấp hành viên tiếp tục tổ chức thi hành Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 74/2016/QĐST-KDTM ngày 13/9/2016 của Tòa án nhân dân Quận 7 theo quy định của pháp luật.

Điều 2. Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự Quận 7, Chấp hành viên, người được thi hành án; người phải thi hành án và những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. / *ML*

Nơi nhận:

- Như Điều 2;
- Tổng Cục THADS;
- Cục trưởng;
- VKSND TP.Hồ Chí Minh;
- Lưu VT, P GQKN, HS^(Đoán)

KT. CỤC TRƯỞNG *ML*
PHÓ CỤC TRƯỞNG

[Handwritten signature]
Lê Hữu Hòa